



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr. 690
din 15 decembrie 2023
privind rectificarea Bugetului General de Venituri
și Cheltuieli al municipiului Arad pentru anul 2023

Având în vedere Inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Călin Bibarț, exprimată în Referatul de aprobare nr.101741/14.12.2023,

Luând în considerare Raportul de specialitate nr. 101742/14.12.2023 al Serviciului Buget și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Ținând cont de Adresele nr. ARG_STZ_9555/AD/29.11.2023, nr. ARG_STZ_9603/AD/05.12.2023, nr. ARG_STZ_9669/AD/06.12.2023, nr. ARG_STZ_9811/AD/11.12.2023 și nr. ARG_STZ_9894/AD/12.12.2023 din partea Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad,

Analizând Adresele nr. 1662/06.12.2023 și nr. 1696/11.12.2023 din partea Centrului de Îngrijire Persoane Vârstnice,

Având în vedere Notele de fundamentare nr.100475/11.12.2023, nr.100613/11.12.2023, nr.101045/12.12.2023 și nr.100477/11.12.2023 din partea Direcției Tehnice,

Ținând cont de Referatul nr.100861/12.12.2023 din partea Compartimentului Transport Local, Autorizare Activități Economice - Direcția Edilitară,

Analizând Referatul nr. 99016/06.12.2023 din partea UIP „Transport ecologic cu autobuze și microbuze nepoluante”,

Luând în considerare Adresa nr. 2769/28.11.2023 din partea Liceului Teoretic “Adam Muller Guttenbrunn”,

Analizând Legea nr. 368/2022 a Bugetului de Stat pe anul 2023,

În conformitate cu prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare adoptarea hotărârii cu 14 voturi pentru și 7 consilieri nu participă la vot (21 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin.(4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a) și ale art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E:

Art. 1: Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local și bugetul de venituri proprii, enumerate în Anexa 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2: Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local și bugetul de venituri proprii, enumerate în Anexa 2, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3: Se aprobă influențele asupra listei programului de investiții pe anul 2023 cu finanțare din titlul de cheltuieli 58 "Proiecte cu finanțare din Fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020", 60 "Proiecte cu finanțare din sumele reprezentând asistență financiară nerambursabilă aferentă PNRR" și 61 "Proiecte cu finanțare din sumele aferente componentei de împrumuturi a PNRR", enumerate în Anexa 3, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4: Se aprobă contul de execuție al bugetului local – Venituri la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 4, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 5: Se aprobă contul de execuție al bugetului local – Cheltuieli la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 5, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 6: Se aprobă contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii – Venituri la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 6, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 7: Se aprobă contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii – Cheltuieli la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 7, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 8: Se aprobă contul de execuție al creditelor interne – Venituri la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 8, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 9: Se aprobă contul de execuție al creditelor interne – Cheltuieli la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 9, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 10: Se aprobă contul de execuție al fondurilor externe nerambursabile – Venituri la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 10, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 11: Se aprobă contul de execuție al fondurilor externe nerambursabile – Cheltuieli la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 11, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 12: Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările corespunzătoare în volumul și structura bugetului local.

Art. 13: Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetului local.

Art. 14: Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se comunică Direcției Economice, Instituției Prefectului-Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Alexandru-Cosmin BURUC

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

H O T Ă R Ă R E A Nr. _____
din _____ 2023
privind rectificarea Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al municipiului Arad
pentru anul 2023

Având în vedere Inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Călin Bibarț, exprimată în Referatul de aprobare nr.101741/14.12.2023,

Luând în considerare Raportul de specialitate nr. 101742/14.12.2023 al Serviciului Buget și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Ținând cont de Adresele nr.ARG_STZ_9555/AD/29.11.2023, nr.ARG_STZ_9603/AD/05.12.2023, nr. ARG_STZ_9669/AD/06.12.2023, nr.ARG_STZ_9811/AD/11.12.2023 și nr. ARG_STZ_9894/AD/12.12.2023 din partea Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad,

Analizând Adresele nr. 1662/06.12.2023 și nr. 1696/11.12.2023 din partea Centrului de Îngrijire Persoane Vârstnice,

Având în vedere Notele de fundamentare nr.100475/11.12.2023, nr.100613/11.12.2023, nr.101045/12.12.2023 și nr.100477/11.12.2023 din partea Direcției Tehnice,

Ținând cont de Referatul nr.100861/12.12.2023 din partea Compartimentului Transport Local, Autorizare Activități Economice - Direcția Edilitară,

Analizând Referatul nr. 99016/06.12.2023 din partea UIP „Transport ecologic cu autobuze și microbuze nepoluante”,

Luând în considerare Adresa nr. 2769/28.11.2023 din partea Liceului Teoretic “Adam Muller Guttenbrunn”,

Analizând Legea nr. 368/2022 a Bugetului de Stat pe anul 2023,

În conformitate cu prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin.(4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a) și ale art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E:

Art. 1: Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local și bugetul de venituri proprii, enumerate în Anexa 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2: Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local și bugetul de venituri proprii, enumerate în Anexa 2, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3: Se aprobă influențele asupra listei programului de investiții pe anul 2023 cu finanțare din titlul de cheltuieli 58 "Proiecte cu finanțare din Fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020", 60 "Proiecte cu finanțare din sumele reprezentând asistență financiară nerambursabilă aferentă PNRR" și 61 "Proiecte cu finanțare din sumele aferente componentei de împrumuturi a PNRR", enumerate în Anexa 3, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4: Se aprobă contul de execuție al bugetului local – Venituri la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 4, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 5: Se aprobă contul de execuție al bugetului local – Cheltuieli la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 5, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 6: Se aprobă contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii – Venituri la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 6, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 7: Se aprobă contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii – Cheltuieli la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 7, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 8: Se aprobă contul de execuție al creditelor interne – Venituri la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 8, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 9: Se aprobă contul de execuție al creditelor interne – Cheltuieli la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 9, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 10: Se aprobă contul de execuție al fondurilor externe nerambursabile – Venituri la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 10, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 11: Se aprobă contul de execuție al fondurilor externe nerambursabile – Cheltuieli la data de 31 decembrie 2023 conform Anexei 11, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 12: Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările corespunzătoare în volumul și structura bugetului local.

Art. 13: Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetului local.

Art. 14: Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se comunică Direcției Economice, Instituției Prefectului-Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD
Nr.101741/14.12.2023

Referat de aprobare

Având în vedere:

- Legea Bugetului de stat nr. 368/2022, pe anul 2023;
- Legea nr.273 din 2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Bugetul General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pentru anul 2023;
- Execuția Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad la data de 30 Noiembrie 2023;
- Solicitățile din partea serviciilor de specialitate ale aparatului propriu și ale instituțiilor subordonate;
- Asigurarea continuității serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat pentru populație, în Municipiul Arad;

P R O P U N:

Rectificarea Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2023, cu influențele cuprinse în Anexele la proiectul de hotărâre.

P R I M A R,
Călin Bibarț

RAPORTUL SERVICIULUI BUGET

Având în vedere:

- Adresele nr.ARG_STZ_9555/AD/29.11.2023, nr.ARG_STZ_9603/AD/05.12.2023, nr.ARG_STZ_9669/AD/06.12.2023, nr.ARG_STZ_9811/AD/11.12.2023 și nr.ARG_STZ_9894/AD/12.12.2023 din partea Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad;
- Notele de fundamentare nr.100475/11.12.2023, nr.100613/11.12.2023, nr.101045/12.12.2023 și nr.100477/11.12.2023 din partea Direcției Tehnice;
- Referatul nr.100861/12.12.2023 din partea Compartimentului Transport Local, Autorizare Activități Economice - Direcția Edilitară;
- Referatul nr. 99016/06.12.2023 din partea UIP „Transport ecologic cu autobuze și microbuze nepoluante”;
- Adresele nr.1662/06.12.2023 și nr.1696/11.12.2023 din partea Centrului de Îngrijire Persoane Vârstnice;
- Adresa nr. 2769/28.11.2023 din partea Liceului Teoretic „Adam Muller Guttenbrunn” Arad;
- Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr.368/2022 a Bugetului de Stat pe anul 2023;

P R O P U N E M:

aprobarea rectificării Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2023, cu următoarele înfluențe:

- 1) Se suplimentează cu suma de **26.565,38 mii lei** veniturile bugetului local, astfel:
 - Cote defalcate din impozitul pe venit (**19.894,22 mii lei**);
 - Sume defalcate din TVA pentru finanțarea cheltuielilor descentralizate la nivelul municipiului:
 - Finanțarea drepturilor asistenților personali ai persoanelor cu handicap grav sau indemnizațiilor lunare ale persoanelor cu handicap grav (**1.254 mii lei**);
 - Finanțarea cheltuielilor de funcționare ale căminelor pentru persoane vârstnice de la nivelul municipiilor (**1.560,40 mii lei**);
 - Finanțarea drepturilor copiilor cu cerințe educaționale speciale integrați în învățământul de masă (**1.073,76 mii lei**);
 - Finanțarea de bază a unităților de învățământ preuniversitar de stat (**170 mii lei**);
 - Sume defalcate din taxa pentru valoarea adăugată pentru echilibrarea bugetelor locale pe anul 2023 (**1.000 mii lei**);

- Sume defalcate din taxa pe valoare adăugată pentru finanțarea învățământului particular și cel confesional, acreditate (**356 mii lei**);
 - Alte impozite și taxe pe proprietate(**1 mii lei**);
 - Impozite pe spectacole (**50 mii lei**);
 - Taxe și tarife pentru eliberarea de licențe și autorizații de funcționare (**500 mii lei**);
 - Redevențe miniere (**18 mii lei**);
 - Redevențe din exploatarea terenurilor cu destinație agricolă (**52 mii lei**);
 - Contribuția de întreținere a persoanelor asistate (**130 mii lei**);
 - Taxe din activități cadastrale și agricultură (**1 mii lei**);
 - Venituri din recuperarea cheltuielilor de judecată, imputații și despăgubiri (**34 mii lei**);
 - Alte venituri (**200 mii lei**);
 - Venituri din vânzarea unor bunuri aparținând domeniului privat al statului sau al unității administrativ-teritoriale (**273 mii lei**);
- 2) Se diminuează cu suma de **130 mii lei** bunurile și serviciile din cadrul capitolului 54.02 „Alte servicii publice generale”, conform influențelor cuprinse în Anexa 1 la proiectul de hotărâre și se suplimentează fondul de rezervă la dispoziția autorităților locale cu suma de **352 mii lei**;
- 3) Se majorează cu suma de **1.905,76 mii lei** prevederile bugetare ale Capitolului 65.02 “Învățământ”, astfel:
- 1.073,76 mii lei pentru finanțarea drepturilor copiilor cu cerințe educaționale speciale;
 - 356 mii lei pentru finanțarea învățământului particular și cel confesional, acreditate;
 - 170 mii lei pentru finanțarea cheltuielilor cu bunurile și serviciile la următoarele unități de învățământ: Colegiul Național „Elena Ghiba Birta” Arad (40 mii lei), Liceul Tehnologic de Construcții și Protecția Mediului (40 mii lei), Liceul Tehnologic „Aurel Vlaicu” Arad (20 mii lei), Colegiul de Arte „Sabin Drăgoi” (30 mii lei), Grădinița cu Program Prelungit „Elefăntelul Alfa” (20 mii lei), Grădinița cu Program Prelungit nr.14 Arad (20 mii lei);
 - 306 mii lei pentru achitarea consumului de apă la Colegiul Național „Preparandia-Dimitrie Țichindeal” Arad;
- 4) la capitolul 67.02 „Cultură, recreere și religie”, se propun următoarele:
- ❖ suplimentarea cu suma de **2.000 mii lei** a transferurilor pentru investiții ale agenților economici (S.C. RECONS S.A.), pentru obiectivul de investiții „Refacere și reabilitare gazon Stadionul Francisc Neumann Arad”;

- ❖ diminuarea cu suma de **88 mii lei** a transferurilor pentru investiții ale agenților economici (S.C. RECONS S.A.), pentru achiziționarea unei autoutilitare și majoarea cu suma de **63 mii lei** a obiectivului „Achiziție stivuitor, la Stația de sortare deșeuri” și majoarea cu suma de **25 mii lei** a obiectivului „Achiziție încărcator telescopic, la Stația de sortare deșeuri”;
 - ❖ diminuarea cu suma de **650 mii lei** a transferurilor pentru investiții ale agenților economici (S.C. Gospodărirea Comunală Arad S.A.), pentru obiectivul „Reabilitare capelă funerară și împrejmuire Cimitirul Gai”;
- 5) Se suplimentează cu suma de **1.245,40 mii lei** cap. 68.02 „Asigurări și asistență socială”, astfel:
- ❖ Pentru achitarea salariilor asistenților personali ai persoanelor cu handicap grav (1.118 mii lei);
 - ❖ Pentru finanțarea indemnizațiilor lunare ale persoanelor cu handicap grav (136 mii lei);
- Tot în cadrul acestui capitol se modifică bugetul la Centrul de Îngrijire pentru Persoane Vârstnice, conform adresei nr.ARG_STZ_9669/06.12.2023 din partea Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad, a adresei nr.1696/11.12.2023 din partea instituției și a influențelor cuprinse în Anexa 1 la proiectul de hotărâre.
- 6) În cadrul capitolului 70.02 „Locuințe, servicii și dezvoltare publică”, se propun următoarele infulențe:
- ❖ Se diminuează cu suma de **86 mii lei** cheltuielile cu bunurile și serviciile aprobate pentru achitarea cheltuielilor la blocurile ANL de pe str. Frunzei și str.Tarafului;
 - ❖ Se majorează cu suma de **700 mii lei** cheltuielile cu sistemul de iluminat public din municipiul Arad;
 - ❖ Se suplimentează cu suma de **900 mii lei** transferurile pentru investiții ale S.C. TOP S.A., pentru obiectivul „Amenajarea halei și a copertinelor în Piața Obor, prin relocarea celor din Piața Catedralei și a zonei adiacente”;
- 7) Se majorează cu suma de **16.321,22 mii lei**, prevederile bugetare la capitolul 81.02 “Combustibili și energie”, în vederea asigurării continuității serviciului public de alimentare cu energie termică în Municipiul Arad, prin acordarea de subvenții în avans pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației în sezonul rece 2023-2024;
- 8) La capitolul 84.02 “Transport” se propune următoarele:
- majorarea cu suma de **4.880 mii lei** a subvențiilor pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la transportul public local în comun de pe raza Municipiului Arad, conform Referatului nr.100861/12.12.2023 al Direcției Edilitare;
 - suplimentarea cu suma de **50 mii lei** a creditelor bugetare aprobate pentru obiectivul de investiții “Amenajare pod pietonal acces la Insula Mureș”;

- modificarea bugetului proiectului “Transport ecologic cu autobuze și microbuze nepoluante”, ca urmare a semnării Actului Adițional 1/2023 la Contractul de finanțare 19947/16.02.2023, prin schimbarea încadrării finanțării din “*Finanțare națională*” în “*Componenta asistență tehnică financiară nerambursabilă PNRR*”;
 - diminuarea cu suma de **932 mii lei** a transferurile pentru investiții ale S.C. CTP S.A. și modificarea Listei de investiții din transferuri, conform solicitării din partea societății și a Notei de fundamentare nr.100477/11.12.2023 din partea Serviciului Investiții, Energetic;
- 9) În cadrul Bugetului de venituri proprii și subvenții se majorează cu suma de **1 mii lei** veniturile din donații și sponsorizări la Liceului Teoretic “Adam Muller Guttenbrunn” Arad și se utilizează această sumă pentru achitarea serviciilor de internet;
- 10) Se majorează cu suma de **356 mii lei** bugetul instituțiilor de învățământ particular acreditat din Municipiul Arad pentru asigurarea cheltuielilor curente, conform Adreselor nr.ARG_STZ_9555/AD/29.11.2023 și nr.ARG_STZ_9894/AD/12.12.2023, precum și a influențelor cuprinse în Anexa 1 la proiectul de hotărâre.

***DIRECTOR EXECUTIV,
Marinela David***

***SEF SERVICIU BUGET,
Olimpia Stoica***

***Avizat juridic
Sorin Contraș***